亞爾然丁時報

CORREO ARGENTINO
FRANQUEO PAGADO
TARIFA REDUCIDA
CONCESION 718

發行所亞爾然丁時報社
ブエノス・アイレス市
ウスパリアタ街九八一
電話（二三）七〇五一
購讀料一ケ月　二弗

Director:
T. MIDZUNO
REDACCION:
Uspallata 981
U. T. 23, 7051

偉業達成の我が特殊潜航艇
シドニー强襲四勇士の忠靈
交換船鎌倉丸で聲無き凱旋

【東京六日同盟】日英交換船鎌倉丸はロレンソ・マルケスから濠洲よりの引揚げ邦人を收容、歸國の途につきすでに祖國間近に在るが、同船上貴賓室には去る五月三十一日、月明の夜長驅特殊潜航艇を驅つて濠洲隨一の要港シドニーを强襲、敵大型軍艦一隻を擊沈した後、從容として散華した勇士の忠靈が安置され、河相公使以下の歸國邦人に護られて聲なき凱旋の途にあることが六日明らかにされた

おもへば昨年十二月八日大東亞戰開始劈頭第一次特別攻擊隊の勇士が不敵にも米太平洋艦隊の本據眞珠灣に潜入し、航空部隊と策應して敵艦擊滅に奮起の活躍を演じた旨が發表されるやわが國民は勿論全世界ひとしくその壯擧に感嘆し、九軍神の海軍葬が日比谷原頭で執行されるや一億國民擧げて哀悼の意を捧げたのであつたが、この先輩の不滅の偉業を繼ぐべき第二次攻擊隊の勇士は決死の覺悟を胸に秘めて人知れず猛烈なる訓練を重ねてゐたのである、「君の爲やはか惜まん若櫻、散つて歸らぬ生命なりせば」勇士達におそらく第一次攻擊隊の勇士の辭世を誦じるまで味讀しつゝ訓練に勤んだことであらう

俄然五月末出擊命令は遂ひに下つた、勇士達は戰友に見送られつゝ莞爾として往きて歸らぬ征旅に赴いたのである、日本々土より六千五百浬を去るマダガスカル島デイエゴ・スワレス港及び四千三百浬を離れる濠洲シドニー港に水柱は奔騰し巨艦は覆沒したのである、今回歸還せる英靈、中馬兼四大尉（鹿兒島出身）松尾敬宇大尉（熊本出身）大森猛一等兵曹（兵庫縣出身）都竹正雄二等兵曹（岐阜出身）はシドニー攻擊隊に屬してゐた、當時この攻擊が如何に壯烈を極めたかは敵側の報道によつても明らかである、ユー・ピー・メルボルン電は「折柄煌々たる月光に照されたる海面を潜り港內深く忍び寄つた日本潜水艦は突如攻擊を開始し、その魚雷は軍艦の後部を吹飛ばしてしまつた、魚雷の爆發で水煙は百五十呎の上空に舞上り攻擊は熾烈を極めた」と報じ、又桑港放送は濠洲陸相フォードが「戰爭は濠洲が豫期してゐた最惡の事態に立至つた、日本潜水艦は濠洲の心臟深く刺込んだが日本軍の攻擊はこれで終つたのではない、濠洲近海の何所にも何時でも出沒して縱横に活躍するから國民は覺悟を決めて最善を盡せ」と全濠洲に放送し國民はまざ〳〵と戰爭の近迫を感ぜしめられたと放送してゐる、然もシドニーは外海より港內に到るまでには約一浬の狹隘なる水路を通過せねばならぬ、此所をあくまで沈着に突破して敵艦に迫つた勇士の面貌は正しく虎穴に入らずんば虎子を得ずの慨があつた、巨艦擊沈の後勇士達はいづれも二十代の華の生命を絶つて轟音とゝもに散華した　在留邦人をあれほどまで虐待した濠洲當局でもさすがにこの壯觀無比の帝國海軍勇士の行動には深く感じ入つたものとみえ、四勇士の遺骸をわざ〳〵收容恭々しく茶毘に附した上シドニー要港部司令官グールド少將齋主となつて海軍葬を執行、その遺骨を交換船にて歸國する河相公使に託したのである、まことに四勇士こそは曩の九軍神の衣鉢を繼いで帝國海軍の精神を遺憾なく發揮したものであり日本武人の典型といふべきである　なほ鎌倉丸は來る九日横濱に入港するが一億國民はこの忠靈を迎へ衷心より哀悼の意を表すべきであらう、今や敵は緒戰の慘敗を取戻さんとして軍備再建に狂奔、その莫大なる資源と生產力に物をいはせ捲土重來日本に反抗せんとしてゐる、わが國民はこの忠靈を迎ふるにつけても勝つて兜の緒を締め長期戰完遂の決意をさらに鞏固にして勇士の靈に應へねばならぬ

米潜水艦のゲリラ戰
皮肉！犧牲者は味方

【東京七日同盟】頽勢挽回に狂奔する米國は最近潜水艦によるゲリラ戰を企てこのほど焦慮のあまり自から聯合國の俘虜を海底深く葬り去るといふ皮肉な事件を惹起してしまつた、即ち七日の上海電によれば我が陸軍輸送船リスボン丸（七〇五二噸）は英國兵俘虜千八百餘名を收容ナチテ向け護送中、去る一日南支那海において米潜水艦の襲擊をうけ遂ひに沈沒した、乘船英國兵俘虜中數百名は救助されたが他は未だ消息不明でおそらく溺死したものと推測されるかゝる事件は最近米英聯合國の戰爭指導が兎角圓滑を缺き且つ英本土における米兵の横暴が英國民に不快の念を與へる折柄とて英國民に與へる影響は注目される、なほ我方の損害は極めて輕微であつた

ソ聯の對米關係微妙
米大使スタンドレー歸國

【ストツクホルム六日發】スターリン首相の爆彈聲明をめぐるソ聯對米の關係が俄然微妙な動きを見せる折柄、モスクワ來電によれば駐ソ米大使スタンドレー提督は數日中に急遽歸國することゝなり五日モロトフ外務人民委員を訪問正式通告した、スタンドレーは歸米に先立ちスターリン首相を訪問、問題の聲明につき直接説明を求めて本國政府と打合せを行ふものとみられる

國民政府に
飛行機讓渡

【南京七日同盟】我方より國民政府に對する各種武器の讓渡は從來しばしば行はれて來たが、今回はさらに飛行機（）〇機を讓渡することゝなりその讓渡式が七日午前關係者多數參列の下に南京で行はれた

英下院に展開の第二戰線問答

【ストツクホルム六日發】倫敦來電、第二戰線結成を要求したスターリン聲明は六日の英下院を久方振りに沸き立たせ勞働黨議員から續々質問が發せられ、ベヴィン議員の如きは英國の勞働者に英ソ兩國間に誤解が存在するといふ印象が深まれば戰時生產は憂慮すべき影響を生ずる、政府はこれを知つてゐるかとせまつたが、首相チヤーチルは英ソ關係の説明を頑强に拒絶した

大西洋に活躍の伊潜水艦
米戰艦ミ號型を擊沈

【羅馬七日同盟】伊軍司令部六日發表によれば、大西洋方面に活躍中の伊潜水艦バレバリ號は六日午前二時三十四分、西阿英領セイラレオンのフリータウン西南三百三十浬の海面で米戰艦ミシシツピー型に魚雷四本を命中せしめ、これを擊沈した、ミシシツピー型は排水量三萬三千噸、時速二十三節、十四インチ砲十二門、五インチ砲十二門、五インチ高角砲八門、その他の装備を有しニユーメキシコ、アイダホと同型である

戰時陸運体制確立
重要物資陸上輸送實施

【東京七日同盟】物資供給力を確保するため政府は六日閣議で戰時陸運の非常體制確立要綱を決定、從來船によつて輸送されたところの沿岸貨物は極力これを陸上輸送に移しこれによつて生ずる剩餘船舶を滿支又は南方物資の輸送力增强に振り向けることゝした、差し當り石炭輸送に重點をおき輸送諸施設の完備にともなひ逐次銑鐵、鋼鐵その他の重要物資に對しても陸上輸送を實施する豫定

ス市殘存赤軍を包圍

【伯林六日同盟】獨軍當局の言明によればスターリングラード猛攻中の獨軍は五日激戰の後さらに數ケ所の敵陣地を奪取した、この日獨地上部隊は空軍の有効なる掩護下に殘存赤軍に對し大攻勢に出で赤軍包圍の鐵鐶をさらに壓縮するに成功した

ビルマ戰武功の二兵團
感狀上聞に達す

【東京七日同盟】峻嶮、惡疫酷熱を克服英印軍及び重慶軍を擊攘して新生ビルマ建設の礎石を築いた櫻井兵團及び渡邊兵團に對してはさきに飯田最高指揮官より感狀が授與されたが、今回畏くも上聞に達し七日陸軍省より發表された　櫻井兵團は對ビルマ國境を突破して蘭貢攻略、さらに北轉して英印軍に最後の止を刺し踏破行程實に二千五百粁に及ぶ所謂イラワジ河北上部隊であり、また渡邊兵團は快速千七百粁北部ビルマ作戰の右翼部隊としてビルマ支那國境に蔣介石軍の退路を遮斷し、北部ビルマ殲滅戰の根據となつた部隊である

ソロモン海域の戰闘
平出大佐其の意義を闡明

【東京六日同盟】軍人援護强化運動の第一日たる三日午後六時半から日比谷公會堂で開かれた講演會において、平出海軍報道課長は左の如く現在なほ行はれつゝあるソロモン海域の戰闘の意義を闡明するとゝもにこれら前線の勇士に後顧の憂なからしめるため全國民が一段と緊張の生活をなすよう要望した

ソロモンのその後はどうなつたか、大本營の發表前であるからこれを明瞭に申上げることは出來ぬ、たゞ〇〇〇海の方面に如何なることが起つてゐるかを簡單に申上げる、敵は古今に稀なる「おとり」を殘してくれた、この「おとり」に對し敵は糧食も彈藥も補給せねばならぬ始末で增援も必要である、これに對して如何なる輸送船を使ひまた如何なる艦隊をもつてこれを護衞するか非常に興味ある問題である、今日大東亞戰爭を長期戰なりと覺悟してゐるわれ〳〵國民にとり心の奥底にどうしても早く勝抜きたいものだといふ希望はないだらうか若し有りとすれば、その唯一の方法は敵の戰力を迅速に擊滅することである、然るに五千、六千浬の海の彼方に相對してゐたのではなか〳〵その戰爭は迅速には參らぬ、出來ることならば味方に近く敵を引寄せてこれを叩きつけることが理想的である、「おとり」はこの意味において完全にその機能を發揮する、その度びに我方でやることが多々ある、或は軍艦を沈め或は航空母艦を海底に屠り或は飛行機を擊墜したり、或は陸上の兵力をだん〳〵と殲滅してゆくといふ風な方法がある、しかしこの方法を餘り早くやり敵が切角與へてくれた「おとり」を零にするとその後に敵はやつて參らぬ、「おとり」はなるべく有効に利用すべきである、その利用が濟んだ時にはこれを完全に殲滅すべきである、敵の戰力はあくまでも殲滅することに武力戰の目標がある、航空母艦數隻、輸送船十數隻、その他の艦艇十數隻、その運命はどうなつたかといふことはやがて敵殲滅の擧句軍艦マーチとゝもに御聽きになるかと思ふ

印度情報

【リスボン六日發】ニユーデリー來電によれば同地に開會中のヒズーマハツサバ黨運用委員會は六日全會一致をもつて印度全黨派は一致團結して印度問題の解決を英國に要望すると共に印度國民に政府の樹立を目指して一大民衆運動を展開する決議案を可決した

米の新增税案

【ブエノスアイレス六日發】華府來電によれば米國上院財務委員長ジョージ・ワルダーは五日上院に新增税案を提出し上院は六日よりその審議を開始する、右新增税案は米史上未曾有の厖大なもので八十億弗增收を見込だものである

東・西◇南・北

▲【新京七日】滿洲國皇帝陛下には六日入京した王華北政務委員長以下隨員に對し畏くも七日午前接見を賜り、引續き御宴を催されて種々御歡談をあらせられた

▲【東京七日發】六日次の如く陸軍施政長官が發令された

茨城縣知事　內藤寛一
大藏省理財局長　山住克己
熊本縣財務局長　橋本昂藏
任陸軍施政長官（一）

▲【新京七日發】駐泰滿洲國初代公使鄭禹は家族及上村、楊兩理事官を帶同七日午前十一時半新京驛發、東京經由赴任の途についた、盤谷着は十一月上旬の豫定

▲【伯林六日發】アンカラ來電、トルコ、ルーマニア兩國は今回總額百萬トルコ磅にわたる通商保障協定を締結した

▲【リスボン六日發】バグダツト來電、スルスヌリを首班とするイラク內閣は六日總辭職した、理由は內政問題に關する閣內不統一といはれる

▲【東京七日發】知事異動

辻山德島縣知事　茨城縣知事へ
野田農林省資財部長　德島縣知事へ
加藤厚生省衞生局長　宮城縣知事へ
曾我軍事保護援護局長　三重縣知事へ

▲【東京七日發】滿洲國訪問學生飛行隊は六日午後四時五十分新京に安着した

墓所建設費

寄附申込第二回發表（略敬稱）

五拾弗宛　比嘉榮一　新宅隆一　服部定雄
參拾弗　コルドバ日本人婦人會
貳拾弗宛　齋藤彥藏　賀集九平
拾弗宛　無名氏　宮城永太郎　嘉手納秀次　無名氏
小計參百弗也　累計一千九百八拾弗也（十月四日現在）

コルドバ日本人會

高利貸を一網打盡
檢察當局近來の大英斷

世間から吸血鬼と呼ばれる惡辣な高利貸の一味が一網打盡に檢擧され法網をくゞる彼等の罪業の數々が白日下に曝露された

―ユダヤ系亞國人レオン・ガノポルスキー（三三）ならびにマリーア・マウリーン（四三）の兩名は約七ケ月前市內サン・マルテイン街三六五番地に競賣事務所を貸りうけ、內實は大規模な組織を以て高利の金融業を營んでゐる事實が被害者からの檢事局に對する告訴によつて明瞭となつたので、中央警察當局は一昨六日朝彼等の本據を襲ひ家宅捜索を行つて證據物件ならびに現金押收するとゝもに前記男女二名の吸血鬼以下支配人格のユダヤ系イタリア人ユボンネ（六一）同デ・パオリー（三七）その他雇員四十名近くを一網打盡に檢擧、他方市內各方面に網を張りこれが關係者數名を檢擧したが、當局の探査によつて判明したところによれば前記非合法的金融業の出資者は約千五百名に上り、現在貸付額は二百萬弗を超へ其人員四百名といはれる、彼等は毎月五萬弗からの廣告宣傳費を使つて大々的に〃客〃を集め一口百弗から最高十萬弗までの貸付をなし、大體月利一割の高利を貪り出資者へは月三分から五分の暴利を支拂つてゐたものであるが、かゝる大規模の高利貸が今回一網打盡に檢擧されたことは檢察當局近來の英斷といへよう

靖國神社大祭
に遺家族列車

【東京七日同盟】靖國神社秋期臨時大祭にあたり鐵道省では全國から上京する遺家族に對し臨時列車を運轉するが、特に九州の遺家族臨時列車は來る十二日今秋の一般旅客列車通過に先立つて關門トンネルを通過東京まで直通運轉することゝなつた

マニラ市內に
招魂社を創建

【マニラ七日同盟】中部ルソン日本人會ではバタン、コレヒドールの戰蹟を大東亞戰爭の聖地として永く記念するためマニラ市內の海軍地域に遙拜所或は招魂社を創建すべく目下計畫を進めてをり、一方コレヒドール陷落の五月八日は年中行事の一つとして毎年盛大な招魂祭を執行する

中立政策擁護
國民大會開催

亞國における米英ユダヤ參戰派の反樞軸戰爭介入運動の向ふを張るべく亞國々粹青年聯盟は今日まで幾度か活潑なる運動を展開して來たが、來る十二日の人種祭當日は本紙既報の如く同聯盟主催の下に午後五時よりルーナ・パークにおいて戰爭介入反對、カステイリョ大統領の中立政策擁護をスローガンとせる國民大會を開催することになり各方面に檄を飛ばしてゐるが、當日の大會には地方からも多數の辯士や代表者が上京參加する筈で樞軸國人の參會を主催者側を希望してゐる

森川氏永眠

去る九月初旬發病以來病院に或は自宅に專心療養中であつた森川與十郎氏は家人、知友等の不眠の看護の甲斐もなく昨七日午前五時半ドイツ病院に於て永眠、同夜自宅に於てしめやかなお通夜が行はれたが葬式は本日午後三時チヤカリータ墓地に於て執行される

時報◇片々

◆フスト政權當時政府買收のロサリオ港は永い間政治問題と化し世間を騷がせてゐたが同港灣施設一切の正式政府接收は來る十六日カステイリョ大統領の臨場を仰いで行はれることになつた

◆リオ來電によれば駐伯チリー大使ヴイデーラ氏は伯國紙オ・グローボ記者との會見談において、チリーは今次大戰に際し最初から聯合國側に在り仍つて聯合國が對樞軸の勝利をかちえるための必需物資を米國はじめ伯國に供給してゐるのが實情であつて、チリー國民は決して中立してゐるとは思つてゐないと語つたと

◆日會青年部蹴球チームとブルサコ外人チームとの蹴球試合は來る十二日午後一時から同外人チーム「インデペンデンテ」倶樂部運動場において擧行されるが、當日午前中日青チームは同地において練習することになつてゐる

保險業一切
生命、養老、純養老、家庭學資、年金、火災、雹害、傷害海上、自動車、其他一切保險
鈴木驥一郎
市內ウスパリアタ街五七七
電話　二六―四七三七

讓る
當コ市目拔きの場所に在る撞球台附（二台）のカフエー店都合に依り讓り度し
コルドバ市アベニーダ・ヘネラル・パス街一九九番地
電話九九二六八番　大城定勝

地方行職人
チヤコ州レシステンシア市行プランチヤドール一名至急入用委細面談左記へ
サンテイアゴ・デル・エステーロ街一四〇七
電話二三―二七〇六　川上

日本語教師
教養ある日本人に就いて日本語會話を習得し度し、男女、既婚、未婚を問はず、當方亞國人、希望者は左記に郵信乞ふ
カシージヤ・コレオ　二九九

職人
洗濯店に經驗ある者　一名至急入用
チヤカブコ街一三一三（山元）

東洋バー
コリエンテス街　四三三二
電話　三一―六三九四

英國に沸き立つ第二戰線論

レオナード・スピアマン筆

Ｅ・Ｈ生譯

ラ・ナシオン紙掲載

（二）

近々中試みられると謂はれる次期の戰時批判において、チャーチル首相がクレムリンの會談に關する詳細を發表しない限り、チャーチルはスターリンに對して何等の保證も與へなかつたと謂ひ擬められた印象が確實化されるわけだ。

この印象は、政府側からも軍人側からも、一般國民側からも唱へられ、しかしてまた或時はモスクワの文筆家達等にまで放送されて毎日〳〵聯合國側の援助を要求してゐる等、ロシヤにおける失望と憤慨とにより强化されてゐる。若しも第二戰線に關して實際的協約に達したものとすれば、それに關してロシヤ及び英國民に隱し立てをするが如きは信じ得べからざることである。何故ならソ聯軍に取つてはこれより强大なる刺戟はない筈であり、また英國民にとつては、勝利を目指しての生産活動を倍加する電擊的報道でなければならぬ。同様に、聯合國が態々ロシヤの要求に對して應答せぬかと謂ふことも信じ得べからざることだ。

然らば聯合軍の行動の現はれない理由は何んであらうかまた露軍が要望する援助を、何日間か、何時間内に出現する可能性なるものは何んであらうか？

これらの質問に對して返答を試みんとするには諸種の基礎的原因を考慮せねばならぬ第一に本問題に對しては如何なる局外者でも、過般ディエップ侵略の如き決定的の目的をもつた限られた性質の行動であつてすら、何週間かの大々的準備の所産であることを知つてゐる。故に大規模の大陸侵略戰等は今日明日と謂ふ風に計畫は出來ぬ。第二に若しも本問題に關する報道が敵側に漏れるやうなことがあれば恐るべき大敗を招來するといふ大問題である。それが故に秘密は絶對に嚴守せねばならぬ、第三に期待する所の作戰が成功の豫想が人爲的に可能であるとか、またその作戰が失敗に歸しても、或意味において聯合軍の援助を意味するとか、若くはそれと反對に單に豫期した結果を實現出來ないばかりでなく一定の期間に聯合國側の勝戰可能性を、その行動と同時に減殺するやうになるかも知れぬ、と謂ふ生命的問題であることだ。

この最後の問題が、この第三に表明したやうに歸結するのを怖れてゐる軟派の反對論者と、抵抗力のあらん限りを盡して戰つてゐる勇敢なる一聯合軍に向つて、自己の大軍勢を戰鬪させてゐる强敵を擊減する絶好の機會を捉へるべき急務に對しては、成功も不成功も重要問題ではない、と說く即時斷行論者との間に烈しい論爭の原因となつてゐる

米側の戰爭日記【5】

六月二日、日本飛行隊ダッチハーバーを攻擊し、その翌日アリューシャン列島の西端島嶼に上陸す

同月三日、墨國正式に反樞軸戰に參加す

同月四日、獨逸の極道人ラインハルト・ヘエンリッヒがプラーグにおいて暗殺彈に當つて斃る、ミッドウエー戰開始す

七日、セバストポール戰再開す、ミッドウエー戰終結す、本戰において日本軍は四隻の飛行母艦を合せ、約二十隻の艦船擊沈さる

十一日、イーデン外相、英露二十ケ年にわたる相互援助協定成立せる旨發表す

十三日、ロムメル、リビヤ戰において英國戰車隊を邀擊して同地戰局を變換す

十八日、チャーチル、訪米を公表す

廿一日、トブルク陷落す

廿二日、亞國船リオ・テルセーロ號大西洋において擊沈さる

廿九、日獨軸軍はマルサマトルーを攻略し、エルアラメインまで進軍す（續く）

MUDANZAS ALEMANA
信用第一
機械類・ピアノ・金庫其他凡ゆる荷物の運搬御用命下さい
電話（三三）二七三二
パセオコロン街一一六三

日本食料品
●淺草海苔一丈一磅三十仙 ●東京漬大罐一磅七十仙、小九十仙 ●マテ貝（以下何れも一罐）一磅九十仙 ●赤貝一磅八十仙 ●イカ一磅九十仙 ●サザエ一磅九十仙 ●枇把一磅九十仙 ●サバ一鑑一磅十仙 ●パイナップル一磅九十仙 ●花札 其他
西坂商店
アウストラリア街一一〇一
電話二一－二九一五

Martillero Público Nacional
SHINICHI KADOMURA
公認マルチジェーロ
門村眞一
Oficina:
Rivadavia 1479, 2.º Piso, Dto. "C"
Particular:
Santiago del Estero 1351 - Dep. 2
U. T. 38-2400
商店、土地、家屋、其他賣買に關し日本人には特に便宜を計ります

Taller Mecanico
de G. GONZALEZ
ブランチャ機カルデラの修繕其他
San José 220 U. T. 38-5923

CASA "YAMANAKA"
加藤商會
VIAMONTE 624
U. T. 31, Retiro 7846
Buenos Aires

OBSTETRICA
ELISA YAMAUCHI
Diplomada en la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires
U. T. 26 Garay 3778
—當分の間往診のみ御引受致します—
ブエノス・アイレス醫科大學産科卒業
公認助産婦
山内エリサ
電話（26）ガライ3778

東洋軒
ベンチシンコ・デ・マーヨ五三二（二階）　電話三一－一九二三
◎純日本料理並びに丼物、御宴會にも應じます

御知らせ
某家所有の日本食器、茶器、其他日本美術裝飾品の處分方依頼され目下陳列中に就き御希望の方は御來店の上御買上げ願ひます
安東商會
デフェンサ街五三一－四〇
電話三四－二八二六
四四五九
三三－二二九六

Cine Actualidad
ALVEAR
Esmeralda 320 U.T. 35-1522
日本の織物
一、入場料五十仙
二、毎火曜日プログラム取替
三、ルチエ映畫は金曜に取替
四、正午から午前零時半まで
五、其他獨伊亞ニュース上映
アルベアルニュース館
エスメラルダ街三二〇

Dr. Franz Robbers
Jefe de Clínica Médica del Hospital Alemán
CHARCAS 929
2.o piso
U. T. (31) 9792
獨逸病院内科部長
ドクトルローベルス
診察時間　午後三時より五時迄（土曜日を除く）
チャルカス街九二九（二階）

Dr. ERNESTO T. FRERS
Enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos
Jefe de la especialidad en el Hospital Alemán
耳鼻咽喉科專門
獨逸病院耳鼻科々長
ドクトルフレルス
診察時間　午後二時より五時まで（土曜日を除く）
スイパチア街六七〇
電話三五－一三二〇

Sastreria
"Florida"
Florida 377-1. piso U. T. 32-3172
世界的に好評のある洋服地
カシミレスで……ピッタリ合ふ
貴方の趣味と身體に
やうに仕立てます
日本人には特に大勉强!!
月賦拂の便宜もありますから一度御來店の上自由に布地を撰擇し御趣味の型を御注文下されば幸ひです

Tundidor
U. T. (21) 0870
ケロセンナフタ特別大勉强
…御注文次第迅速に配達致します
弊店の特製石油をカルデーラCAFEmに御使ひ下さい
ツンデドオル商會
サント・ドミンゴ街二九六七
電話二一－〇八七〇

集會案内
牧師 谷 力
◆子供日曜學校　毎日曜日午後二時より
◆日曜禮拜會　毎日曜日午後三時より
◆聖書研究と祈禱會　毎水曜日午後九時より
各集會の出席は自由、求道者の質問に應じます
市内マガジャネス街一二三八
電話二一－三四八七
日本人基督教會

ホフマン式ブランチャ機並カルデラの修繕取付一切廉價にひきうけます
ホフマン會社指定機械士
トリビオ・ゴーメス
ロドリゲス
チャカブコ街八九六
電話三四－一九一二
（仝私宅）三三－四五六
二三－九八八七

KEROFIX
Talleres: CHARCAS 4811
Unión Telefónica 71 - 4998
獨逸人の店
經濟的な本品をお勸め致します
製作、販賣、修繕、取付、交換引受致します
當方はカーサ・ボルカン以來特許調染の獨逸人で日本人間に數多の顧客を有し仕事は入念、迅速

ペルチャ特賣
◆日本人染洗業者の御愛顧を受けて居ります
◆御註文次第御屆けします
◆百個九磅　◆百個店名入十磅
市内アサンブレア街四七二
電話　六〇－五四〇八

帽子木型製造販賣
仕事の上手下手は型の善惡による
日本人間より信用を受てゐる
LUIS GORI HNOS.
U. T. 23 - 2897
Lima 1029

一般食料品
味噌醤油の醸造、[illegible]、福神漬、筍、[illegible]配達致します
西坂商店
アウストラリア街一一〇一
電話二一－二九一五

ラ・ムスメ
Suipacha 359 U.T. 35-2565
パイロット萬年筆各種
芳香線香いろ〳〵
日本製雜貨
ボンビーヤ各種
贈御答用品
種々取揃有之候

國分齒科醫院
ピエドラス街六九二（二階Q）
電話　三四－一二七五

時計販賣並びに修繕
○装身具各種取揃へて居ります
○電話で御一報次第參上致します
東京堂時計店
エントレ・リオ街五四一
電話　三八－五六一七

M. Malis
Defensa 717 U.T. 33-4382
◎スモーキング　十三磅より十八磅まで
◎サコ・コルト　八磅五十仙より十二磅まで
◎パンタロン・ネグロ　十四磅九十仙
◎カミサ・ブランカ　六磅九十五仙
◎地方よりの御注文はピヤロンガ使にて、代金引換で送ります

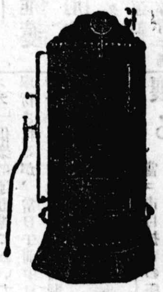
日本人最古の洋服店
片山洋服店
ピエドラス街五七二
電話三三－五四五二

宴會は
だるま亭
御料理仕出し
▽日本酒の用意あります
▽御婚禮　御誕生
△祝餅すし、かまぼこの御注文に應じます
ボリーバル街一五五六
電話　二三－四〇九二

Dr. Boigen
Bmè. MITRE 1385 (1er. piso)
U. T. 37 - 2428
クリニカ・アレマン
◇呼吸器病（結核、喘息、感冒、病弱症）
◇花柳病科（淋病、黴毒其他）
◇婦人病科　◈産婦人科
◇一般内科（心臟病、胃腸病）
◇咽喉科　◇耳鼻科
◇眼科（視力檢査を含む）
◇小兒科
エッキス光線、紫外光線並各種分析【特に日本人諸君に限り診察料五磅】

CAFE JAPONES
K. UCHINO
LAS HERAS 667　TUCUMAN
ツクマン市
内野喜吉

マサロ靴店
日本人諸氏－ゴム並皮製長靴の御注文は是非當店へ
皆様の御望みの型種々取揃へてあります
廉價販賣をモットーとする皆様の靴店「マサロ」に御來店あれ
コリエンテス街三三六八
電話七九－一七八〇



EUSEBIO MIRANDA
TALLERES
CORRIENTES 5802
Esq. J. B. Justo
U. T. 54-2390
◉カルデラ大小型各種販賣
修繕及び製造販賣特別大勉强
日本人には特に親切叮嚀仕事入念に致してをります

RAPIDEZ - ECONOMIA
URUGUAY 745 - U. T. 42-5748
Sebastián Rosselló
MARTILLERO PUBLICO
◇ネゴシヨの〇買
◉市役所の出願手續
◉法律事務一切
迅速且つ手數料大勉强で取扱ひます

CLINICA MEDICA
ATENCIDO PERSONALMENTE POR SU DIRECTOR
Dr. A. GODEL
MEDICO CIRUJANO
Bmè. MITRE 1676 1er. Piso
◎最新式獨逸療法
◎淋病－根治療法
◎梅毒－六〇六號九一四號
◎婦人病　心臟　胃腸
◎肺　腎臟　神經系統
◎血液檢査
◎X光線　デアテルミー
各〇專門
◎日本人方には初診無料
診察〇（自午前九時至十二時／自午後三時至九時）
日曜、祭日午前中